



---

*Suí iomlánach*

---

**A9-0146/2024**

22.3.2024

**\*\*\***

## **MOLADH**

ar an dréachtchinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais, an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, don tréimhse 2021 go 2027 (12125/2023 – C9-0004/2024 – 2023/0231(NLE))

An Coiste um Shaoirsí Sibhialta, um Cheartas agus um Ghnóthaí Baile

Rapóirtéir: Malik Azmani

***Eochair do na siombailí a úsáidtear***

- \* An nós imeachta comhairliúcháin
- \*\*\* Nóis imeachta an toilithe
- \*\*\*I An gnáthnós imeachta reachtach (an chéad léamh)
- \*\*\*II An gnáthnós imeachta reachtach (an dara léamh)
- \*\*\*III An gnáthnós imeachta reachtach (an tríú léamh)

(Braitheann an cineál nós imeachta ar an mbunús dlí a mholtar sa dréachtghníomh.)

## CLÁR

### Leathanach

DRÉACHTRÚN REACTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA .....	5
RÁITEAS MÍNIÚCHÁIN .....	6
ANNEX: EINTITIS NÓ DAOINE ÓNA bhFUAIR AN RAPÓIRTÉIR IONCHUR.....	8
AN NÓS IMEACHTA - COISTE FREAGRACH.....	9
VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE FREAGRACH.....	10



## DRÉACHTRÚN REACTACH Ó PHARLAIMINT NA hEORPA

**ar an dréachtchinnadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais, an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, don tréimhse 2021 go 2027 (12125/2023 – C9-0004/2024 – 2023/0231(NLE))**

**(Toiliú)**

Tá Parlaimint na hEorpa,

- ag féachaint don dréachtchinnadh ón gComhairle (12125/2023),
  - ag féachaint don dréacht-Chomhaontú idir an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, don tréimhse 2021 go 2027 (12124/2023),
  - ag féachaint don iarraidh ar thoiliú a thíolaic an Chomhairle i gcomhréir le hAirteagal 77(2), le hAirteagal 218(6), an dara fómhír, pointe (a), agus le hAirteagal 218(7), den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (C9-0004/2024),
  - ag féachaint do Rial 105(1) agus (4), agus do Rial 114(7) dá Rialacha Nós Imeachta,
  - ag féachaint don mholadh ón gCoiste um Shaoirsí Sibhialta, um Cheartas agus um Ghnóthaí Baile (A9-0146/2024),
1. ag tabhairt a toilithe do thabhairt i gcrích an chomhaontaithe;
  2. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún, agus chuig rialtais agus parlaimintí na mBallstát agus na hÍoslainne.

## RÁITEAS MÍNIÚCHÁIN

### a. Cúlra

Glacadh Rialachán (AE) 2021/1148 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí don tréimhse 2021-2027 (Rialachán IBTV) an 7 Iúil 2021.

Is é is cuspóir do Rialachán IBTV dlúthpháirtíocht a léiriú trí mhaoiniú a thabhairt do na Stáit (Ballstáit) sin a chuireann forálacha acquis Schengen maidir le teorainneacha seachtracha i bhfeidhm. Is forbairt é ar acquis Schengen a bhfuil na tíortha atá comhlachaithe le acquis Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt a thuilleadh rannpháirteach ann ('tíortha atá comhlachaithe le Schengen' nó 'tíortha comhlachaithe').

Foráiltear le mír 6 d'Airteagal 7 de Rialachán IBTV gur cheart 'socrúithe' a dhéanamh chun sonrú a dhéanamh maidir le cineál agus modhanna rannpháirtíochta na dtíortha atá comhlachaithe le acquis Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt in IBTV, i gcomhréir le forálacha ábhartha na gcomhaontuithe comhlachais faoi seach. Is i bhfoirm comhaontuithe arna dtabhairt i gcrích ag an Aontas le tíortha atá comhlachaithe le Schengen i gcomhréir le hAirteagal 216 CFAE atá na socrúithe sin.

An 1 Meán Fómhair 2021, thug an Íoslainn fógra faoina cinneadh glacadh le hábhar Rialachán IBTV agus é a chur chun feidhme ina dlíchóras inmheánach.

An 21 Feabhra 2022, d'údaraigh an Chomhairle an Coimisiún tús a chur leis an gcaibidlíocht<sup>1</sup> leis an Íoslainn, le Ríocht na hIorua, le Cónaidhm na hEilvéise agus le Prionsacht Lichtinstéin i ndáil leis na socrúithe maidir le ranníocaíochtaí airgeadais na dtíortha sin agus leis na rialacha forlíontacha is gá chun go mbeidh siad rannpháirteach san Ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí don tréimhse 2021 go 2027, lena n-áirítear forálacha lena n-áirithítear cosaint leasanna airgeadais an Aontais agus cumhachtaí iniúchóireachta na Cúirte Iniúchóirí, atá le tabhairt i gcrích de bhun Rialachán (AE) 2021/1148 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>2</sup>. Chur an Coimisiún an chaibidlíocht leis an Íoslainn i gcrích go rathúil trí inisealacha a chur leis an gComhaontú an 14 Feabhra 2023.

An 13 Iúil 2023, chuir an Coimisiún togra faoi bhráid na Comhairle le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe idir

<sup>1</sup> Cinneadh (AE) 2022/442 ón gComhairle an 21 Feabhra 2022 lena n-údaraítear tús a chur leis an gcaibidlíocht leis an Íoslainn, Ríocht na hIorua, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin d'fhonn Comhaontuithe a thabhairt i gcrích idir an tAontas Eorpach agus na tíortha sin maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha (IO L 90, 18.3.2022, lch. 116).

<sup>2</sup> Rialachán (AE) 2021/1148 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosáí (IO L 251, 15.7.2021, lch. 48).

an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, don tréimhse 2021 go 2027.

An 28 Meán Fómhair 2023, ghlac an Chomhairle an Cinneadh ón gComhairle agus ar an lá céanna d'iarr siad ar Pharlaimint na hEorpa a toiliú a thabhairt don Dréachtchinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail Aontachais thuasluaite. Síníodh an Comhaontú an 20 Nollaig 2023 sa Bhruiséil.

An 21 Nollaig 2023, d'iarr an Chomhairle ar Pharlaimint na hEorpa a toiliú a thabhairt don Dréachtchinneadh ón gComhairle maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail Aontachais thuasluaite.

## **b. Seasamh an Rapóirtéara**

Is ionstraim shonrach í an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha, i gcomhthéacs acquis Schengen a ceapadh chun bainistiú láidir agus éifeachtach comhtháite teorainneacha san Eoraip ag teorainneacha seachtracha a áirithiú, agus saorghluaiseacht daoine á coimiriciú san am céanna, i gcomhréir iomlán le gealltanais na mBallstát agus na dtíortha comhlachaithe maidir le cearta bunúsacha, agus chun tacú le cur chun feidhme agus nuachóiriú aonfhoirmeach an chomhbheartais víosaí, agus ar an gcaoi sin, rannchuidiú le hardleibhéal slándála a ráthú sna Ballstáit agus sna tíortha comhlachaithe.

Ón gcáipéisíocht a cuireadh ar fáil, is féidir a shuíomh go leanann an Íoslainn anois na rialacha a shainítear sa Rialachán lena mbunaítear an Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí, agus sna hairteagail is infheidhme de Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus den Rialachán Airgeadais ar an gcaoi chéanna le Ballstáit an Aontais.

Ar an gcúis sin, molann an Rapóirtéir go dtabharfar toiliú do thabhairt i gcrích an Chomhaontaithe ina leagtar amach na rialacha forlíontacha is gá do rannpháirtíocht na hÍoslainne san Ionstraim le haghaidh Tacaíocht Airgeadais don Bhainistiú Teorainneacha agus don Bheartas Víosaí mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha don chláirtréimhse 2021 go 2027 i gcomhréir le hAirteagal 7(6) de Rialachán IBTV.

**ANNEX: EINTITIS NÓ DAOINE  
ÓNA bhFUAIR AN RAPÓIRTÉIR IONCHUR**

Dearbhaíonn an Rapóirtéir faoina freagracht eisiach nach bhfuair sí ionchur ó aon eintiteas ná ó aon duine atá le lua san Iarscríbhinn seo de bhun Airteagal 8 d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis na Rialacha Nós Imeachta.



## AN NÓS IMEACHTA - COISTE FREAGRACH

<b>Teideal</b>	An Chomhaontú idir an tAontas Eorpach agus an Íoslainn maidir le rialacha forlíontacha i ndáil leis an ionstraim le haghaidh tacaíocht airgeadais don bhainistiú teorainneacha agus don bheartas víosaí, mar chuid den Chiste um Bainistiú Comhtháite Teorainneacha
<b>Tagairtí</b>	12125/2023 – C9-0004/2024 – 2023/0231(NLE)
<b>Dáta an chomhairliúcháin nó na hiarrata ar thoiliú</b>	21.12.2023
<b>An Coiste Freagrach</b> Dáta a fógraíodh sa suí iomlánach	LIBE 25.1.2024
<b>Rapóirtéirí</b> Dáta an cheapacháin	Malik Azmani 14.2.2024
<b>Pléite sa choiste</b>	4.3.2024
<b>Dáta an ghlactha</b>	19.3.2024
<b>Toradh na vótála críochnaithí</b>	+: 43 –: 4 0: 7
<b>Feisirí a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach</b>	Magdalena Adamowicz, Malik Azmani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Annika Bruna, Patricia Chagnon, Clare Daly, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Emil Radev, Paulo Rangel, Isabel Santos, Birgit Sippel, Tineke Strik, Milan Uhrík, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
<b>Comhaltaí ionaid a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach</b>	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, José Gusmão, Matjaž Nemeč, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier
<b>Comhaltaí ionaid faoi Riail 209(7) a bhí i láthair ag an vótáil chríochnaitheach</b>	Pablo Arias Echeverría, Gabriele Bischoff, Gilles Boyer, Carlos Coelho, Rosa D'Amato, Radan Kanev, Antonius Manders, Gabriel Mato, Henk Jan Ormel, Dennis Radtke, Antonio Maria Rinaldi
<b>Dáta don chur síos</b>	22.3.2024

## VÓTÁIL CHRÍOCHNAITHEACH LE GLAO ROLLA SA CHOISTE FREAGRACH

43	+
CLE	Assita Kanko
ID	Annika Bruna, Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Philippe Olivier, Antonio Maria Rinaldi
EPP	Magdalena Adamowicz, Pablo Arias Echeverría, Karolin Braunsberger-Reinhold, Carlos Coelho, Lena Düpont, Andrzej Halicki, Radan Kanev, Jeroen Lenaers, Antonius Manders, Lukas Mandl, Gabriel Mato, Henk Jan Ormel, Emil Radev, Dennis Radtke, Paulo Rangel, Javier Zarzalejos
Renew	Malik Azmani, Gilles Boyer, Anna Júlia Donáth, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Theresa Bielowski, Gabriele Bischoff, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Lukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Matjaž Nemeč, Isabel Santos, Birgit Sippel, Elena Yoncheva

4	-
The Left	Malin Björk, Clare Daly, Cornelia Ernst, José Gusmão

7	0
NI	Milan Uhrík
Verts/ALE	Patrick Breyer, Rosa D'Amato, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Erik Marquardt, Tineke Strik

Eochair do na siombailí a úsáidtear:

+ : i bhfabhar

- : i gcoinne

0 : staonadh